

Azienda di Servizi alla Persona  
**ISTITUTI MILANESI MARTINITT E STELLINE**  
**E PIO ALBERGO TRIVULZIO**  
 Via Marostica 8 – 20146 Milano

**IMMEDIATAMENTE  
 ESECUTIVA**

**Seduta del giorno 17/04/2013**

Tenutasi presso la Sala delle adunanze Consiliari

<b>Consiglio di Amministrazione:</b>			<b>Presenti</b>	<b>Assenti</b>
Dott.ssa	Laura Iris Ferro	Presidente	X	
Sig.	Bruno Perboni	Vice Presidente	X	
Dott.	Luigi Davide Clerici	Consigliere	X	
Dott. ssa	Francesca Crippa	Consigliere	X	
Dott.	Prof. Marcello Crivellini	Consigliere	X	
Dott.	Prof. Francesco Longo	Consigliere	X	
On.le	Tiziana Maiolo	Consigliere	X	

IL DIRETTORE GENERALE  
 (Dott. Giovanni Maria Soro)

Funge da verbalizzante \_\_\_\_\_

**DELIBERAZIONE CONSILIARE**

PROT.	Direzione o Area proponente o competente per materia:	Responsabile dell'Area proponente/Responsabile del procedimento	Parere di regolarità contabile del	Parere di regolarità tecnica del Responsabile della Direzione o Area proponente o competente per materia
	AREA RISORSE UMANE- Sezione Specialistica Formazione, Selezione e Valutazione	Dott.ssa Laura Volpato 	Responsabile dell'Area Economico- Finanziaria	AREA RISORSE UMANE
			Rag. Battista Laselva	Dott.ssa Rossana Coladenato 

**OGGETTO:** stipula convenzione con l'Istituto Cortivo SpA – Centro di Formazione di Padova per lo svolgimento di tirocinio formativo di allievi frequentanti corsi per Operatore Socio Sanitario

**Il Consiglio di Amministrazione,**

vista la richiesta, in atti, di stipula di convenzione con l'Istituto Cortivo SpA – Centro di Formazione di Padova per lo svolgimento di tirocinio formativo, presso l'Azienda, di allievi frequentanti corsi per Operatore Socio Sanitario (OSS) attivati dal suindicato Istituto Cortivo;

esaminato il testo di convenzione, allegato al presente provvedimento del quale costituisce parte integrante e sostanziale, con cui vengono puntualmente disciplinate condizioni, durata e modalità di svolgimento del tirocinio in argomento;

considerato che la convenzione consente di avviare tirocinio formativo di allievi il cui numero verrà concordato dalle parti, secondo progetto formativo all'uopo predisposto in accordo tra l'Istituto Cortivo e l'Azienda, con il contributo in particolare del tutor aziendale, per l'osservazione dei processi assistenziali erogati dalla nostra Azienda;

valutato che in ragione di detta convenzione l'Azienda mette a disposizione operatori che svolgono tutoraggio degli allievi che effettuano le attività previste dai singoli progetti formativi, nelle diverse unità operative dell'Azienda, monitorando il progressivo raggiungimento degli obiettivi prefissati nei singoli progetti formativi;

dato atto altresì che il tirocinio in parola consiste di fatto in un'iniziativa di alternanza di studio-lavoro nell'ambito di processi formativi con particolare riferimento ad Azienda che amministra strutture di assistenza sanitaria riabilitativa e di lungodegenza;

evidenziato che già da un anno è in vigore una convenzione con l'Istituto Cortivo S.p.A. Padova per lo svolgimento di tirocinio formativo per Operatore Socio Assistenziale (OSA) per Anziani, in linea con le finalità istituzionali dell'Azienda, come recita lo Statuto: *"L'Azienda cura la promozione culturale, l'addestramento, la formazione e l'aggiornamento dei soggetti che, a titolo professionale o volontario, operano nelle materie in cui si esplica l'attività dell'Ente"*;

precisato che il suindicato tirocinio è svolto a titolo volontario e gratuito e che i rischi per infortuni sul lavoro e per responsabilità civile sono coperti da polizze assicurative infortuni e responsabilità civile stipulate dall'Istituto Cortivo S.p.A.;

dato atto del parere favorevole in atti espresso dal Direttore Socio-Sanitario f.f. dell'Azienda e dalla Responsabile Servizio Infermieristico dell'Azienda alla stipula della convenzione;

dato atto che il Responsabile del Servizio Prevenzione e Protezione provvederà per quanto di competenza a garantire l'adeguatezza della posizione e delle modalità di svolgimento della collaborazione;

ritenuto, in base a quanto sopra riportato, di accogliere la proposta dell'Istituto Cortivo S.p.A. con sede in Padova e di formalizzare, secondo testo convenzionale, all'uopo predisposto - parte integrante e sostanziale del presente provvedimento - che contestualmente si approva, i rapporti con il succitato ente di formazione per consentire l'accesso alle strutture dell'Azienda di allievi frequentanti corsi per Operatore Socio Sanitario (OSS) attivati dal suindicato Istituto per l'espletamento di tirocinio formativo;

dato atto, che l'esecuzione del presente provvedimento non comporta oneri diretti a carico del bilancio dell'Azienda;

ritenuto, altresì, di demandare al Direttore Generale l'assunzione di ogni ulteriore provvedimento attuativo del seguente indirizzo;

visto il parere di regolarità tecnico-amministrativa e di legittimità dell'atto del Dirigente responsabile della Unità Operativa competente in materia espresso ai sensi dell'art. 22 comma 1 del Regolamento Regionale n. 11 del 4 giugno 2003 e dell'art. 30 comma 1 lett. a) del Regolamento di Organizzazione e Contabilità dell'Azienda;

acquisito il parere del Direttore Generale in ordine alla legittimità dell'atto espresso ai sensi dell'art. 30 comma 1 lett. c) del Regolamento di Organizzazione e Contabilità dell'Azienda;

previa votazione resa ai sensi di legge da cui risultano n. 7 voti favorevoli su n. 7 votanti;

## DELIBERA

per quanto indicato in premessa che si intende integralmente riportato:

1. di formalizzare, secondo testo convenzionale, all'uopo predisposto - parte integrante e sostanziale del presente provvedimento - che contestualmente si approva, i rapporti con l'Istituto Cortivo S.p.A per consentire l'accesso alle strutture dell'Azienda di allievi frequentanti il Tirocinio formativo per Operatore Socio Sanitario (OSS) attivato dal suindicato Istituto;
2. di precisare che il suindicato tirocinio è svolto a titolo volontario e gratuito e che i rischi per infortuni sul lavoro e per responsabilità civile sono coperti da polizze assicurative infortuni e responsabilità civile stipulate dall'Istituto Cortivo S.p.A;
3. di dare atto che il Responsabile del Servizio Prevenzione e Protezione provvederà per quanto di competenza e che, in caso di valutazione non favorevole sotto tale profilo, la collaborazione sarà interrotta immediatamente;
4. di demandare al Direttore Generale ogni altro adempimento relativo alla convenzione in parola;
5. di dare atto che l'esecuzione del provvedimento non comporta oneri diretti a carico del bilancio dell'Azienda;
6. di dare immediata esecuzione al presente provvedimento, ai sensi dell'art 22 c.4 del regolamento regionale n 11 del 04/06/2003, al fine di dare seguito a quanto nello stesso disposto.

## CONVENZIONE TRA ENTI

*Convenzione per lo svolgimento di tirocinio formativo per OPERATORE SOCIO SANITARIO*

### PREMESSO

*che l'Istituto Cortivo di Padova è una scuola che svolge formazione professionale nel settore dei Servizi Socio-Sanitari; che il corso di studi previsto per detta formazione, accanto a una preparazione di tipo teorico-culturale, prevede un periodo di attività pratica sotto forma di tirocinio formativo da effettuarsi dopo lo studio della parte teorica; che l'Azienda di Servizi Istituti Milanesi Martinitt e Stelline e Pio Albergo Trivulzio, con sede legale in Milano Via Marostica n. 8 al fine di aderire alla richiesta formulata dal sopra citato Istituto, intende disciplinare i rapporti con l'Istituto medesimo con apposita Convenzione.*

*Tutto quanto sopra premesso si conviene e si stipula quanto segue:*

#### ART.1

L'Azienda di Servizi alla Persona Istituti Milanesi Martinitt e Stelline e Pio Albergo Trivulzio autorizza gli allievi dell'Istituto Cortivo di Padova, ad effettuare l'attività di tirocinio formativo, presso l'Azienda di seguito detta "Struttura ospitante". Gli studenti tirocinanti saranno seguiti nelle attività pratiche da un incaricato della struttura. Il periodo di tirocinio avrà una durata compatibile con le esigenze organizzative del servizio, per un totale massimo di 450 ore. Il monte ore di tirocinio di ogni singolo allievo verrà concordato ogni volta con la Direzione Didattica dell'Istituto Cortivo.

#### ART.2

L'accessibilità da parte degli studenti ai vari livelli dell'organizzazione del servizio, alla documentazione, al rapporto diretto con l'utenza, sarà concordato con il responsabile che si riserva il diritto di controllare la regolarità delle presenze, l'osservanza delle normative, la riservatezza del segreto d'ufficio. Gli studenti sono altresì tenuti a rispettare gli obblighi di riservatezza sui dati personali trattati o di cui venga a conoscenza, sia durante che dopo il tirocinio.

#### ART.3

L'Istituto Cortivo di Padova ha stipulato, a proprie spese, apposite polizze assicurative che coprono gli studenti:

- contro gli Infortuni, con polizza n° M29035769/09;
- per la Responsabilità Civile verso Terzi, con polizza n° M04044407/03.

In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, al soggetto promotore.

#### ART. 4

L'attività di tirocinio non comporta alcun onere retributivo o alcuna responsabilità da parte della/e struttura/e ospitanti, in quanto considerata come semplice attività formativa, essa pertanto non determina l'instaurarsi di un rapporto di lavoro sotto alcuna forma.

#### ART.5

La Struttura ospitante si impegna a garantire agli studenti un luogo di lavoro salubre e sicuro, nonché l'osservanza delle prescrizioni dettate in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro, in conformità alle vigenti disposizioni di legge.

Assicura in particolare di fornirgli la prescritta sorveglianza sanitaria, ove prevista, a cura del medico competente, nonché dettagliate informazioni sui rischi specifici nell'ambiente in cui è destinato ad operare e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate in relazione alla Struttura ospitante, anche mediante fornitura dei necessari e idonei dispositivi di protezione individuali in relazione alle effettive mansioni assegnate, con conseguente istruzione sull'obbligatorietà del loro corretto utilizzo in conformità alle disposizioni vigenti, nonché partecipazione alle attività e riunioni di informazione, formazione, addestramento e aggiornamento specifico.

L'Istituto Cortivo si riserva di verificare l'effettiva attuazione di quanto prescritto dal presente articolo e la Struttura ospitante si impegna a fornire ogni collaborazione richiesta in tal senso, anche rendendo disponibili informazioni e documenti concernenti la tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.

#### ART.6

In caso d'uso della presente convenzione l'imposta di bollo, le spese di registrazione, ogni altra spesa, saranno a carico dell'Istituto.

#### ART.7

In ottemperanza agli obblighi previsti dal D.L.vo. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali"), con la presente nominiamo codesto ente (ASP IMMeS e PAT), in qualità di Responsabile Esterno, al trattamento dei dati personali, in formato cartaceo e con strumenti elettronici, ai fini dello svolgimento delle attività di tirocinio.

Eventuali altre categorie di dati (es. dati sensibili) dovranno essere espressamente autorizzati, nella misura e nei limiti necessari al corretto svolgimento delle attività a Voi assegnate.

Nel caso l'ASP IMMeS e PAT si avvalga, per lo svolgimento del suddetto trattamento, della collaborazione di suoi incaricati interni ed esterni, essi si intendono comunque operanti sotto la diretta ed esclusiva responsabilità dell'ASP

Secondo quanto disposto dall'Art 11 del D.L.vo n.196/03, i dati personali oggetto del trattamento devono essere:

- trattati in modo lecito e secondo correttezza;
- raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti e legittimi ed utilizzati in altre operazioni del trattamento in termini compatibili con tali scopi;
- esatti e se necessario aggiornati;
- pertinenti completi e non eccedenti rispetto alle finalità per le quali sono raccolti e successivamente trattati;
- conservati in una forma che consenta l'identificazione dell'interessato per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali essi sono stati raccolti e successivamente trattati.

Il responsabile del trattamento dei dati personali dell'Istituto Cortivo è il Sig. Nalon Gianni Carlo, cui deve essere fatta ogni comunicazione in merito.

#### ART 8

La presente convenzione ha validità di tre anni a partire dalla data della stipula ed è tacitamente rinnovabile a meno di disdetta scritta e motivata di una delle parti, da inoltrare con preavviso scritto di almeno sette giorni prima della scadenza, mediante lettera raccomandata.

Padova,

Il legale rappresentante dell'Istituto Cortivo  
Gianni Carlo Nalon

Il Presidente dell'ASP IMMeS e PAT  
Dott.ssa Laura Iris Ferro